

Форма № 28 / Form 28
(в редакции
Решения Коллегии
Евразийской экономической
комиссии от 19 июля 2022 г.
№ 104) / (as amended by the Decision
of the Eurasian Economic
Commission Board of July 19,
2022 № 104)

1. Описание поставки / Shipment description	1.5. <i>Сертификат № / Certificate No.</i>
1.1 <i>Название и адрес грузоотправителя: / Name and address of consignor:</i>	<p><i>Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза молоко, полученное от крупного и мелкого рогатого скота, и молочную продукцию /</i> <i>Veterinary certificate for milk derived from cattle and small ruminants and dairy products exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union</i></p>
1.2 <i>Название и адрес грузополучателя: / Name and address of consignee:</i>	
1.3 <i>Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)</i>	1.6 <i>Страна происхождения товара: / Country of origin:</i>
	1.7 <i>Страна, выдавшая сертификат: / Certifying country:</i> Switzerland
	1.8 <i>Компетентное ведомство страны-экспортера: / Competent authority of the exporting country:</i> Federal Food Safety and Veterinary Office FSVO
1.4 <i>Страна(ы) транзита: / Country (countries) of transit:</i>	1.9 <i>Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат: / Certifying organisation in the exporting country:</i>
	1.10 <i>Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Point of entry into the customs territory:</i>
2. Идентификация товара / Identification of products	
2.1 <i>Наименование товара: / Name of the product:</i>	
2.2 <i>Дата выработки товара: / Production date:</i>	
2.3 <i>Упаковка: / Type of packaging:</i>	
2.4 <i>Количество мест: / Number of packages:</i>	
2.5 <i>Вес нетто (кг): / Net weight (kg):</i>	
2.6 <i>Номер пломбы: / Seal number:</i>	
2.7 <i>Маркировка: / Labeling:</i>	
2.8 <i>Условия хранения и перевозки: / Storage and transportation conditions:</i>	

3. Происхождение товара / Product origin3.1 *Название, регистрационный номер и адрес предприятия: / Name, registration number and address of the establishment:*3.2 *Административно-территориальная единица: / Administrative-territorial unit:***4. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Statement of product fitness for human consumption***Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: / I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify that:**Сертификат выдан на основе следующих доэкспортных сертификатов* (при наличии более двух до-экспортных сертификатов прилагается список): / The certificate is issued based on the following pre-export certificates* (a list is to be attached where there are more than two pre-export certificates):*

<i>Дата / Date</i>	<i>Номер / Number</i>	<i>Страна происхождения / Country of origin</i>	<i>Административная территория / Administrative territory</i>	<i>Регистрационный номер предприятия / Establishment registration number</i>	<i>Вид и количество (вес нетто) товара / Product type and quantity (net weight)</i>

4.1 *Экспортируемое на таможенную территорию Евразийского экономического союза молоко получено от здоровых животных, а молочная продукция произведена на молокоперерабатывающих предприятиях. / Milk exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union is derived from healthy animals and the dairy products exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are produced at dairy processing establishments.*4.2 *Молоко и молочная продукция произведены и отгружены из хозяйств и/или административной территории, официально свободной от заразных болезней животных: / Milk and dairy products are produced and shipped from the premises and/or administrative territory officially free from contagious animal diseases:*- *ящура – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / foot-and-mouth disease – for the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalization;*- *чумы крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии крупного и мелкого рогатого скота - в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / rinderpest, contagious pleuropneumonia of cattle and small ruminants – for the last 24 months in the country or administrative territory according to regionalization;*- *чумы мелких жвачных - в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / peste des petits ruminants – for the last 36 months in the country or administrative territory according to regionalization;*- *энзоотического лейкоза – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства; / enzootic leucosis – for the last 12 months on the premises;*- *бруцеллеза крупного рогатого скота, туберкулеза и паратуберкулёза крупного рогатого скота - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства; / bovine brucellosis, tuberculosis and paratuberculosis – for the last 6 months on the premises;*- *бруцеллеза овец и коз, туберкулеза мелкого рогатого скота - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства; / ovine and caprine brucellosis, tuberculosis of small ruminants – for the last 6 months on the premises;*- *оспы овец и коз - в течение последних 6 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией. / sheep and goat pox – for the last 6 months in the country or administrative territory according to regionalization.*4.3 *Молоко и молочная продукция, экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза: / Milk and dairy products exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union:*- *прошли термическую обработку достаточную для уничтожения патогенных микроорганизмов, представляющих опасность для здоровья человека; / have been subjected to a heat treatment sufficient for elimination of pathogenic microorganisms posing danger for human health;*- *подвергнуты процессу переработки, в результате которой гарантируется отсутствие жизнеспособной патогенной флоры; / have been treated to ensure absence of viable pathogens;*- *имеют ненарушенную фабричную упаковку; / have intact factory packaging;*- *не имеют измененные органолептические показатели. / show no changed organoleptic properties.*4.4 *Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели молока и молочной продукции соответствуют действующим в Евразийском экономическом союзе ветеринарным и санитарным требованиям и правилам. / Microbiological, physical & chemical, chemical & toxicological and radiological properties of milk and dairy products comply with veterinary & sanitary requirements and rules currently in force in the Eurasian Economic Union.*4.5 *Молоко и молочная продукция признаны пригодными для употребления в пищу. / Milk and dairy products have been declared fit for human consumption.*4.6 *Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза. / Containers and packaging material are disposable and comply with the Eurasian Economic Union requirements.*4.7 *Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере. / The means of transport has been treated and prepared pursuant to the exporting country regulations.*

Место / Place _____ Дата / Date _____ Печать / Stamp

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of state/official veterinarian
_____Ф.И.О. и должность / Full name and position

Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Note. Signature and stamp shall be in a different colour to that in the printed certificate.

Примечание. Ветеринарный сертификат применяется также при экспорте товаров (пищевой продукции) из товарных позиций 1901 и 2106 ТН ВЭД ЕАЭС, включенных в Единый перечень товаров, подлежащих ветеринарному контролю (надзору), и содержащих молочные компоненты в любом количестве. / Note. The veterinary certificate is also applicable while exporting products (food products) attributable to commodity codes 1901 and 2106 in the Customs Commodity Nomenclature of the Eurasian Economic Union, included in the Unified Product List, subject to veterinary control (supervision), and containing dairy components in any quantity.

*** Для государств – членов Европейского союза. При этом под доэкспортным сертификатом понимается сопроводительный документ (официальный сертификат), выданный сертифицирующим должностным лицом компетентного органа государства – члена Европейского союза для перемещения по территории Европейского союза и подтверждающий, что указанные в нем товары, подлежащие ветеринарному контролю (надзору), отвечают ветеринарно-санитарным требованиям Евразийского экономического союза.** / * For the member states of the European Union. In this case the pre-export certificate is understood as an accompanying document (official certificate), issued by the certifying official of the competent authority of the member state of the European Union, authorizing transportation in the territory of the European Union and certifying that the products specified therein, which are subject to veterinary control (supervision), meet veterinary & sanitary requirements of the Eurasian Economic Union.